

# Palesti'In & Out 2018

18 juin 2018



**Le festival d'art contemporain Palesti'In & Out de l'Institut culturel franco-palestinien revient à Paris pour une troisième édition !**

#3

# PALEST' [IN]

# & OUT.

LA NOUVELLE SCÈNE ARTISTIQUE PALESTINIENNE  
PARIS > 22-30 JUIN 2018  
CONCERTS, PERFORMANCES, DÉBATS, PROJECTIONS

Organisé par



المركز الثقافي الفرنسي-الفالسطيني  
Institut Culturel Franco-Palestinien



آفاق AFAC

Supported by بدعم من

The Arab Fund For Arts and Culture  
الصندوق العربي للثقافة والفنون - آفاق

# PALEST'[IN] & •OUT•

Palest'In & Out est le premier festival d'art contemporain qui célèbre à Paris la scène émergente palestinienne. De jeunes artistes de moins de 35 ans sont sélectionnés par des artistes de renommée internationale et par des responsables de structures culturelles, sur la base de critères professionnels exigeants. Programmés en premières parties de soirée dans le cadre du festival, les lauréats de cette année bénéficient de résidences artistiques d'un à trois mois à Paris.

Révéler la création palestinienne dans ce qu'elle a de plus contemporain, c'est aussi aborder des thématiques actuelles de la société palestinienne comme les racines africaines de la

Palestine, décoloniser les esprits à travers l'architecture et le design, envisager un Etat commun, l'espace intime des femmes en camps de réfugiés ou bien, refuser de s'identifier selon son appartenance sexuelle.

Organisé par l'Institut Culturel Franco-Palestinien, la troisième édition de ce Festival propose une programmation détonante qui bouleverse les clichés habituels véhiculés sur la culture palestinienne. Musique alternative, danse contemporaine, poésie, arts-visuels et courts-métrages, toutes ces catégories artistiques se croisent et dialoguent ! Enfin, le Festival se déploie cette année grâce à un puissant réseau d'opérateurs culturels contemporains internationaux dans lequel on retrouve Dar El-Nimer de Beyrouth et L'Uzine de la Fondation Touria et Abdelaziz Tazi à Casablanca. Palest'In & Out diversifie la scène artistique française et propose d'autres référentiels culturels, d'autres préoccupations humaines que les artistes nous rendent dans une esthétique et un discours créatif originaux.

Créé le 1<sup>er</sup> juin 2012, l'Institut Culturel Franco-Palestinien (l'ICFP) est une association régie par la loi 1901. L'ICFP a pour objet de promouvoir en France les divers aspects de la culture et de la création artistique de Palestine et des Palestiniens de la diaspora et de favoriser les échanges culturels entre la Palestine et la France :

- En organisant ou en coordonnant des événements culturels, telles la production et la diffusion de performances visuelles et de spectacles vivants ;
- En créant des contacts et des mécanismes permettant de faciliter l'intégration d'artistes, et en particulier de jeunes talents

de Palestine dans les processus d'échanges et de production culturels, en France et à l'échelle internationale ;

- En soutenant des initiatives qui favorisent le dialogue interculturel fondé sur des principes de respect entre cultures, d'équité et de solidarité internationale.



المركز الثقافي الفرنسي-الفلسطيني  
Institut Culturel Franco-Palestinien

[www.institut-icfp.org](http://www.institut-icfp.org)

Facebook : culturepalestine  
contact@institut-icfp.org

## DANSE À CHAILLOT

→ 22 juin 15h00

THÉÂTRE NATIONAL DE CHAILLOT

Samar Haddad King, première lauréate de Palest'In & Out (2015) en danse contemporaine a été choisie pour une résidence artistique de trois semaines avec La Fabrique-Chaillot. Avec sa compagnie Yaa Samar !, elle restitue son travail devant un parterre de professionnels au Théâtre national de Chaillot.

Rencontre professionnelle.



## OPENING NIGHT / FOOD & LIVE SETS

→ 22 juin 19h00

INSTITUT DES CULTURES D'ISLAM (LÉON)

Créateurs culinaire et sonores pour la soirée d'ouverture de Palest'In & Out

Entrée: 18 Euros, sur réservation uniquement (<https://www.institut-cultures-islam.org/agenda/palestin-out-3/>)

**Remise des prix** aux lauréats du festival : Rasha Nahas (musique), Rana Samara (arts visuels), Yazan Iwizat (danse contemporaine) et Aida Ka'adan (courts-métrages) en présence du jury.

**Buffet** préparé par Hind Tahboub, cheffe gastronomique palestinienne

**Live sets** de la DJ franco-tunisienne Missy Ness et du créateur sonore syrien Wael Àlkak.



## DÉCOLONISER LES ESPRITS VIA L'ARCHITECTURE ET LE DESIGN

→ 23 juin 19h00

AUDITORIUM DE L'INSTITUT DU MONDE ARABE

Comment représenter son propre espace et ses propres normes esthétiques en Palestine ? Présentation des travaux des docteurs Danah Abdullah (Université des Arts, Londres) et Yara Sharif (Université de Westminster), expertes en design et architecture (en anglais).



## AFRICAINS-PALESTINIENS ET RÉFUGIÉS

→ 26 juin 19h00

LA COLONIE

Palest'In & Out se penche sur les liens de la Palestine avec l'Afrique et s'inspire de leurs artistes...

Extraits en avant-première mondiale du documentaire *Black in the Holy Land, existence is resistance* sur les populations africaines-palestiniennes de la réalisatrice Nancy Leigh Mansour (USA).

Grand témoin et protagoniste du film: Yasser M. Qous (Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales), présente son travail de recherche sur la communauté africaine-palestinienne de Jérusalem.



*Espace intime*, ce qu'il reste aux femmes en camps de réfugiés aujourd'hui, avec Rana Samara, artiste visuelle, lauréate de Palest'In & Out 2018.

*Les Fantômes de la mer* avec Bruce Clarke. L'artiste sud-africain présente sa dernière exposition et son travail au Rwanda contribuant aux processus mémoriels.

## L'ART CONTRE L'OUBLI

→ 27 juin 19h00

INSTITUT DES CULTURES D'ISLAM  
(LA GOUTTE D'OR)

« L'Art : résistance contre l'oubli en exil »

traite de l'un des aspects critiques de la projection des Palestiniens sur leur propre société lors d'une rencontre avec l'artiste visuel Palestinien Abderahman Katanani (Sabra, Liban), modérée par Rasha Salah, Directrice de la Fondation Dar el-Nimer pour les arts et la culture (Beyrouth, Liban).



## UN ÉTAT DE FAIT

→ 28 juin 19h00

FGO BARBARA

Comment la 3<sup>e</sup> génération de la Nakba envisage son avenir? Quid d'un Etat commun, à l'instar des réflexions d'Edward Said et de Sari Nusseibeh. Projection de « *Fraise/Farawleh* », le court métrage de la lauréate Aida Ka'adan, suivie du documentaire d'Eyal Sivan, co-auteur d'*Un Etat commun. Entre le Jourdain et la mer* (Paris, La Fabrique, 2012, 67 p.) : en présence du réalisateur.





22 > 30 JUIN  
2018

[WWW.INSTITUT-ICFP.ORG](http://WWW.INSTITUT-ICFP.ORG)

Retrouvez nous sur 

ou  @icfp\_culture\_palestine

ou #P102018

PARTICIPEZ À L'ÉVÈNEMENT :

PALESTIN & OUT #3

## ADRESSES

- 1 Théâtre national de Chaillot**  
1 Place du Trocadéro,  
75016 Paris
- 2 Institut des Cultures d'Islam (Léon)**  
19 Rue Léon,  
75018 Paris
- 3 Institut des Cultures d'Islam (La Goutte d'Or)**  
56 Rue Stephenson,  
75018 Paris
- 4 Institut du monde arabe**  
1 Rue des Fossés Saint-Bernard,  
75005 Paris
- 5 La Colonie**  
128 Rue la Fayette,  
75010 Paris
- 6 FGO Barbara**  
1 Rue Fleury,  
75018 Paris
- 7 Maison de la poésie**  
157 Rue Saint-Martin,  
75003 Paris
- 8 Petit Bain**  
7, Port de la Gare  
75013 Paris



**FGO BARBARA**  
Fondation Goutte d'Or

**Institut des Cultures d'Islam**  
ÉTABLISSEMENT CULTUREL DE LA VILLE DE PARIS

THÉÂTRE NATIONAL DE LA DANSE  
**chaillot**

**La Colonie**

maison de la poésie  
Scène littéraire

**PETIT BAIN**

التعاون  
**Taawon**

**INSTITUT FRANÇAIS**  
JÉRUSALEM

**INSTITUT FRANÇAIS**

le **cnam**

**FN GP**  
Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques

  
Nasher الناشر

**L'UZINE**

INSTITUT DU MONDE ARABE  


COLLECTIF THÉÂTRE PALESTINE  


société des amis de l'ITMA  




• Emplacement : Vous êtes ici : Accueil > S'informer > Actualités >

• Adresse de cet article : <https://plateforme-palestine.org/Palesti-In-Out-2018>